

INFORMATION ZUR
Information to / Information de

EG-GENEHMIGUNG

EEC Type-Approval certificate / homologation CEE

für / for / pour

1. Serienanlage entfernen.
Remove the standard equipment.
2. REMUS Verbindungsrohr auf den Serienkrümmer aufstecken.
Fit the REMUS connecting pipe onto the standard header.
3. REMUS Schalldämpfer mit dem beigepackten Halter auf das Verbindungsrohr aufstecken und mit den Federn fixieren.
Install the REMUS silencer with the supplied bracket onto the connecting pipe and fix with the springs.
4. Die Anlage so ausrichten, dass alle Bauteile genügend Freigängigkeit haben.
Adjust the equipment to allow all part sufficient clearance.

Achtung! Schalldämpfer so einrichten, dass beim Durchfedern die Schwinge den Schalldämpfer nicht berührt. Wenn notwendig, den Halter etwas nachrichten.

Attention! Set up the silencer so that it does not touch the rear swingarm when under compression. Adjust bracket if necessary.

5. Alle Schrauben festziehen.
Tighten all screws.
6. Nach ca. 100 km alle Schrauben nachziehen.
Re-tighten all screws after 100 km.
7. Wenn Sie diese Punkte beachten, sind wir überzeugt, dass Sie lange Spaß an der REMUS-Schalldämpferanlage haben.

We are certain you will have a lot driving pleasure with the REMUS silencer if you have followed these instructions.



PERFORMANCE SPORT EXHAUSTS

Genehmigungsnummer e24*134/2014*2018/295H*00225*03

Approval number/
numéro d'homologation

Genehmigungszeichen e24 00225H

Approval sign/
signe d'homologation

Schalldämpfertyp: SC02

silencer type/silencieux type

Hersteller: REMUS Innovation GmbH

Manufacturer/
fabricant

**Ruhmannstraße 11
A-8570 Voitsberg**

Bitte führen Sie die Genehmigung mit den Fahrzeugpapieren mit.

Please carry the approval along with the vehicle documents.
SVP conserver se document avec les papiers du véhicule.

Nachdruck und jegliche Vervielfältigung dieser EG-Genehmigung, auch auszugsweise, sind untersagt. Zuwiderhandlungen werden gerichtlich verfolgt.

Any reprint or copying of this EC approval, even in extracts, are prohibited.
Infringements will be prosecuted.

Toute reproduction ou copie de cette homologation CEE,
complète ou partielle sont interdites. Toute infraction sera sanctionnée.

Aktenzeichen / File number
19-TAHO-0077/E3

Anhang / Annex 1: Verwendungsbereich / Range of application

Hersteller : Remus Innovation GmbH

Manufacturer

Type : SC02

Prüfgegenstand : Austauschschalldämpfer

Subject : replacement of muffler

Hersteller / Manufacturer		Piaggio / BMW		Motor typ / Arbeitsprinzip Engine type / principle		Hubraum Capacity [cm³]		Nennleistung Engine power [kW]		Anordnung Configuration	
Fzg. Nr. Vehicle	Handelsbezeichnung Trade name	Fahrzeug- type Vehicle type	Genehmigungs- nummer Approval no.	Fahrzeug- klasse Category	Fahrzeug- klasse Category	Motor typ / Arbeitsprinzip Engine type / principle	Takt Stroke	Hubraum Capacity [cm³]	Nennleistung Engine power [kW]	Anordnung Configuration	Anordnung Configuration
#1	Vespa GTS	MA3C	e9*168/2013*11014*..	L3e-A2	L3e-A2	MA36M	4-Takt 4 stroke	278	17,5	siehe Beschreibungs- bogen see information document	
#2	BMW C 400 X	3C41	e1*168/2013*00062*..	L3e-A2	L3e-A2	A81A03A	4-Takt 4 stroke	350	25		
#3	BMW C 400 GT	3C41	e1*168/2013*00062*..	L3e-A2	L3e-A2	A81A03A	4-Takt 4 stroke	350	25		
#4	Vespa GTS	MA3C	e9*168/2013*11014*..	L3e-A2	L3e-A2	MA33M	4-Takt 4 stroke	278	15,6		